

Naročnina \$2.00 na leto.

"Clevelandska Amerika"

619 ST. CLAIR AVE. N. E. CLEVELAND, OHIO.

ŠTEV. 80 No. 80.

CLEVELAND, OHIO, V PETEK 8. OKTOBRA 1909

Vol. II. LETO II.

Italijani praznovali.

V New Yorku so pridedili veliko paradu v čast Italijanu Giovanni de Verrazano, ki je prvi došel v newyorško pristanišče.

20,000 V PARADI.

New York, 6. okt. — Danes so Italijani v New Yorku pridedili veliko paradu na čast Italijanu Giovanni de Verrazano, ki je bil menda prvi Evropejec, ki je došel v zaliv Hudsona, kjer leži sedaj newyorško pristanišče.

Italijani trdijo, da je Verrazano odkril Hudson l. 1524, ali petinosemdeset let pred prihodom "Pol lune." Vendar pa florentinski mornar ni zapazil ob neki posebnega in zapustil nikakega sledu, zato ga Amerika ne slavi.

V paradu je bilo 250 italijanskih društev iz New Yorka, New Jersey, Connecticut in Massachusetts. Skoro 20,000 Italijanov, moških in žensk ter 300 mornarjev iz italijanskih križark Etna in Etruria je bilo navzočih ter so korakali po Broadway ter vzbujali veliko pozornost, dasi so se ljudje že naveličili številnih parad, ki so se vršile zadnje dni. Velikanski brod je predstavljal ladjo Verrazanovo v cvetlicah.

Nekaterim se je zdela parada kot zasmehovanje prejšnjih slavnosti ter so iz visokih hiš na Broadway metali na korakajoče razne predmete, vrečke z vodo, papir itd.

Verrazano je bil doma iz Florence ter je bil rojen okoli 1485. Poslan je bil od francoskega kralja Franc I. na daljše potovanje. Leta 1524 je došel do newyorškega pristanišča in pljul ob Jersey obali l. 1524. Iste leta se je povrnil na Francosko ter tam umrl. Kraju je dal popis svoje vožnje.

CHIKASKI BANKIR V JEČO.

Chicago, 5. okt. — Zvezno prizivno sodišče je potrdilo obsojbo nižjega sodišča, ki je obsodilo bankirja John R. Walsh-a na pet let ječe. Dvainsedemdeset let staremu Walshu ne preostaja nič drugega, kakor nastopiti pot v ječo v Leavenworth.

Pred leti je bil Walsh vpliven mož ne samo v finančnih, ampak tudi v političnih krogih, da skoro vsega mogočih. Bil je lastnik treh bank, Chicago National, Equitable Trust Co., in Home Savings Bank, lista "Chicago Chronicle" in delničar mnogih drugih podjetij, da je imel povsod važno besedo. Dne 18. dec. 1905 je zvezni nadzornik zaprl njegove tri banke in pri tem je prišlo na dan, da je z bančnim denarjem skrajno nesramno gospodaril. Pokrival je deficite ene banke z denarjem iz drugih bank, kadar so jih nadzorniki pregledovali.

Tako je pregledovalec knjig dolgo vodil do nos. Goljuf je bil prijel in obsojen, navzlic temu, da so ga branili in zagovarjali njegovi prijatelji, ki so ustavili njegovo potjeje kot posledica finančne nesolnosti.

V NEDELJO 8298 NASELNIKOV.

New York, 4. okt. — V nedeljo je došlo semkaj sedem prekomorskih parnikov, ki so pripeljali 8298 potnikov iz Evrope v New York. To prekosi vsa prejšnja števila za en dan. Nad 250 colniških uradnikov je bilo na delu, da so pregledali prtljago.

V drugem razredu jih je prišlo 4182, v medkrovju pa 4116. Hudsonov parnik (Half Moon (Polovica lune) bi rabila 171 let, da bi prepeljala vse te ljudi iz Evrope, in navaden vlak med New Yorkom in San Francisko bi rabil eno leto in štiri mesece, da bi jih spravil k zapadni obali.

UNIJCJI NE UBOGAJO POVELJA ZA STRAJK.

Massillon, O., 6. okt. — Petinosemdeset delavcev pri Massillon Rolling Co., ki so člani delavske unije železnih delavcev, niso ubogali ukaza iz glavnega urada, da bi šli na strajk. Unijski uradniki so napovedali strajk proti celi družbi American Co., ki izdeluje pleh, železne in jeklene izdelke ter je del American Steel Co. Družba sicer plačuje unijsko plačo, a noče priznati unije. Dosedaj je bil strajk brezuspešen in mnogo unijskih delavcev noče ubogati ukaza.

POLJEDELSKI CENSUS.

Washington, D. C., 7. okt. — Zvezni ravnatelj ljudskega štetja, E. Dana Durand, si upa prihraniti več sto tisoč dolarjev pri številu poljedelstva ter obenem dobiti natančna pojasnila o tej stroki.

Ravnatelj se je izrazil, da se je popisovanje poljedelstva l. 1900 vršilo s pomočjo preščipljenih kart. Za vsako farmo je bilo treh preščipnutih veliko število kart, ker je bilo treba zaznamovati veliko več stvari pri farmi kakor pri meščanih.

Statistiko prebivalstva in poljedelstva bodo pobirali drugi ljudje kakor po tovarnah. Prvo bo nabiralo okoli 65,000 oseb katere bodo nastavili nadzorniki (supervisors), katerih, bode istotako okoli 330. Težko je dobiti dobre števe. Po mestih dela vsak samo 15 dni, na delo pa 30. Kdor ima dobro delo ga ne more pustiti, da bi prevzel štetje, na drugi strani pa zopet težko dobijo dopust za toliko časa. Poleg tega je plača primeroma majhna, povprečno tri dolarje na dan po farmarskih okrajih in malo več po mestih. To je plača navadnega obrtnika. Zato je mnogo onih, ki se ponujajo za števe, nesposobnih za druga dela.

V evropskih deželah štetje stane veliko manj, ker nekateri delajo zastoj, druge pa prisili zakon, da delajo za državo. V Ameriki seveda tega ne moremo pričakovati. A tudi tu bi se morali dobri možje zavzeti za to delo ne toliko radi denarja, ki ga zaslužijo, ampak radi važnosti predmeta.

Ravnatelj upa, da bodo dobili dijaki in visokošolci paitedov počitnice, da pomagajo pri štetju. Seveda je najboljšje, da števe šteje v okraju, kjer je v resnici njegov dom.

Dobri števeci so tudi učitelji in učiteljice. Ke se ho pa šteje vrsto aprila in maja, namesto v juniju kot prejšnja leta.

Avstrija proti Slovanom

"Velezidajniška" obravnava v Zagrebu končana.

TRIDESET HRVATOV IN SRBOV OBSOJENIH V 4 DO 12 LETNO JEČO.

Zagreb, Avstrija, 5. okt. — Danes se je končala za Slovane važna sodnijska obravnava proti takozvanim udeležencem "srbske velezidaje".

Zatiralci Slovanov so obdolžili nad petdeset oseb, da so bili v zaroti, združiti vse jugoslovanske dežele: Hrvaško, Slavonijo, Bosnijo in Srbijo. Celo do tega so prišli ti modrijani, da so "zarotniki" celo pregovorili vojaštvo (hrvaško in srbsko), da se pridružijo "velesrbskemu gibanju".

Obsojenih je bilo trideset na 4 do 12 letno ječo s težkim delom.

Drugi 22 je bilo oproščenih. Ker se je vlada bala zasluznega upora ljudstva, je imela pripravljeno vojaštvo. Močan oddelek policije je čeval sodnijsko poslojpe.

Obsojeni so po svojem odvetniku naznamili, da bodo vložili priziv proti obsodbi.

"Zarotniki" so bili večinoma učitelji, duhovniki in druge ugledne osebe.

ZRAČNA ELEKTRIČNA VOZŃJA.

Dunaj, 6. okt. — V sredo je bila inkorporirana nova družba, ki namerava ustanoviti novo električno vožnjo po železniški progi med Dunajem in Budimpešto.

PCNEVERIL EN MILIJON.

Moskva, 6. okt. — Oberst Poljakov, višji ruski častnik in član vojnega sveta, je bil večeraj prijel, ker je poneveril denar, izročeni v njegovo skrb.

Meseca februarja so nadzorniki pregledali njegov urad in našli, da manjka en milijon rubljev. Dali so mu do 1. oktobra čas, da poravnava dolg. Ker ni v ta namen storil nikakršnega koraka, so ga aretirali.

AMERIKANEC ZMAGOVALEC.

Zurich, Švica, 6. okt. — Pri mednarodni tekmi z baloni je zmagal Edgar W. Mix iz Columbus, Ohio, ter dobil prvo darilo. Na zemljo je prišel severno od Varšava na Rusko-Poljskem. Tam ga je takoj prijela policija po ruski navadi.

Dopisovalec Associated Press brzojavlja, da je imel jako grdo vožnjo po zraku in dolgo ni vedel, kam leti.

zopet na zemljo. Francoski zrakoplovec Le Blanc je prišel v Karpat, 1,015 kilometrov daleč; oberst Schack, Švicar, je prevozil 795 kilometrov ali pa 493,69 milj. Mix je skorb prekosl rekord Erbsloh-a, ki je l. 1907 v St. Louisu prevozil 1.403 kilometrov ali 871,26 milj. Po ravni črti iz Zuricha do prostora kjer s eje Mix spustil na zemljo pač ni več kot 1,100 kilometrov ali 683,1 milj toda brzokone Mix ni šel naravnost ampak naokoli, da je pot gotovo presegala nad 800 milj.

NAD TISOČ UJETNIKOV.

Cerbere, Francija, 6. okt. — Tu sem je prišla novica, da je v Barceloni še 1,200 oseb zaprtih, ker so se udeležili zadnjega upora. Obenem se poroča, da se je v trdnjavi Montjuich oddelek vojakov branil, strelnjati na nekega moža z imenom Garcia, ki je bil na smrt obsojen. Ustrelili so poleg njega, da ni bil nič ranjen. Nazadnje ga je ustrelil poveljujoči častnik sam z revolverjem.

VAS NA PRODAJ.

Salina, Kans., 6. okt. — W. S. Irwin, lastnik velikih pšeničnih polj, bode na javni dražbi dal prodati živahno mestoce Slipton, Kans.

Irwin je imel velike kvantije, da si je zgradil sam zase žitno skladišče, okoli katerega so začeli ljudje graditi hiše ter ustanovili na njegovi farmi majhno mestoce. Sedaj misli hogačin svoje posestvo prodati in s tem vred bode šlo tudi mesto.

GROZNA NESREČA.

Nanaimo, B. C., 6. oktobra. — Večeraj je bilo blizu tega mesta v prugevih rovih Wellington Callery Co. nad šestdeset delavcev zasutih radi razstrelbe, ki je povzročila tudi ogenj. Ogenj se je s tako hitričo širil, da ni bilo mogoče rešiti trideset delavcev, ki so se nahajali v zadnjem koncu rova.

Jame leže 60 milj severno od Victoria in blizu morske obali. V vseh jamah od Wellington Colliery Co. dela 3000 delavcev. Do danes opoldne so odkopali šestnajst trupel ponesečenih.

PEARY SE JE OGLASIL.

Washington, 6. okt. — Poveljniki Peary je danes naznamil "Narodni geografični družbi", da je pripravljen in voljan družbi izročiti svoje načrte, ki jih je napravil na poti na severni tečaj. Od dr. Cooka niso dobili še nikakih poročil.

ŽELEZNIŠKA NESREČA.

Springfield, Ill., 6. okt. — Ob 9:40 snoči sta se pri Parnell tri milje od Farmer City, zadelata dva osebna vlaka Illinois Central železnice. Neka Clara Watson iz Farmer City je bila na mestu ubita, petintrideset oseb pa je komaj uslo smrti in so bolj ali manj nevarno ranjeni. Oba vlaka, eden izmed njih izletniški, sta popolnoma razbita. Sprevoznik Duman od izletniškega vlaka pravi, da je imel neko tujo uro, ki je bila petnajst minut prekassna.

Pisna v naši pisarni imajo: Iva, Žužič (iz Čazma), Marija Marin (iz Novoga me...

Mestne novice.

Slovenski Sokol priredi 21.

oktobra na čast delegatov S. N. P. J. narodno igro "Deseti brat", ki je bila samo enkrat preje igrana v Clevelandu in bode gotovo privabila veliko odziva med občinstvom. En večer preje bodo pa istim delegatom pokazale svojo gostoljubnost "Sokolice" z vinsko trgovtvo. Dolgočasiti se delegatom pač ne bode treba v našem mestu. Želja vseh Clevelandskih slovenskih častnikov je, da bi odnesli iz naselbine dober vtis. Ščasoma upamo, da se bodo tudi "večni clevelandski kikirji," ki trosijo svoje puhle fraze po raznih slovenskih časopisov lahko izprevidi, da ni v nobeni naselbini toliko kričavec, ki bi tako malo pazili na ugled svoje naselbine kakor tukaj. In še pravijo, da delajo za "pravico" in "v prid naroda". Nad polovico clevelandskih dopisovalcev v "Glas Svobode" in "Proletarca" ("Glas Naroda" je preveč pameten, da bi priobčeval otročarije) piše samo zato, da vidijo svoje tamne besede na papirju in so morda tako srečni, da se še njih imena berejo po Ameriki. Ugled naselbine jim ni mar!

Slovenski taborjači, ki so lansko leto morali prestatu hudodu društveno krizo, so zopet ozivil in se pridno vadijo pod vodstvom trgovca g. Ivo Spehka-a.

Slovenski politični klub ima danes svojo sejo, h kateri so povabljeni vsi volivci in tudi drugi Slovenci, ki želijo postati državljani.

Kdor hoče to jesen voliti, se more še registrirati v petek in soboto, 15. in 16. oktobra. Volitve bodo 2. novembra.

V soboto dne 2. okt. ob 10 uri je umrla Helena Kekič, stara 26 let. Bolehala je že kakor tri leta. V Ameriki je bila osem let Zupuča moža, s katerim je bila poročena sedem let, dva otroka, eno sestro in brata tu v Ameriki, doma pa starše, sestro in brata. Doma je bila od Košt pri Sušici.

Mih. Kekič ima grocerijsko prodajalno na 2442 St. Clair Ave. in svoje posestvo na 1400 E. 26. cesti. Sprevod se je vršil 4. okt. iz hrvatske župne cerkve.

Zgubila se je 2 leti stara hčerka starišem Krovajec, večeraj 7. oktobra opoldne.

Starši stanujejo na 1421 E. 39 cesti. Vse poizvedovanje po otroki je brezuspešno. Obveščena je o temu tudi policija.

Polijske pisčalke. Član zdravniškega mestnega odbora priporoča policajem, naj svoje pisčalke večkrat skušajo, da pomore bacile, ki so se morda nabrali v pisčalki. Vzrok temu nasvetu je, ker je nedavno umrl policaj na glavni postaji vsled jetike, katero je nalezl od pisčalke. Ko so pregledovali nesnago iz pisčalke nad drobnogledom, so zdravniki zapazili na tisoče škodljivih klic — bakterij.

Ukradel 24 golobov in oproščen. Sodnik Schwan je v sredo dopoldne oprostil Frank Sadowski-ja, ki je bil zatožen, da je soseda ukradel 24 golobov. Ker ni bil Frank dosedaj nisedar kaznovan in je obljubil, da se bodo poboljšal, je bil opro-

Graft med ambulancami.

V nedeljo je bil na Zap. 58. cesti ranjen deček Gerald Meehan od vlaka Lake Shore železnice. Hitro ga je vlak zapeljal na Union depot ter poklicali so Abel-ovo ambulanco, da pelje ranjenega dečka v St. Luke bolnišnico. Moral je peljati tri milje daleč mimo osmih bolnišnic, ker ima družba tam svoj bolniški oddelek, Deček, star 11 let, je na tej dolgi poti zgubil toliko krvi, da je vsled tega umrl. Mnogo ljudi zahteva, da se voznika Frank Dietrich-a zapre, ker ni dečka oddal v najbližjo bolnišnico. Toda on ni največ zakrivil: delal je po naročilih svojih predstojnikov Lake Shore železnice je dogovorjena s St. Luke bolnišnico, da pošilja tja svoje ranjence, ravnotako so pa dogovorjeni s lastniki ambulanc. Bili so v obližju v nedeljo drugi rešilni vozovi, vendar so poklicali Abel-ovo, ki je bila tri milje oddaljena od postaje. To bi se moralo odpraviti. Ali se bode zopet začela kupčija z živim mesom?

Ljubezen in nesreča.

Silno razočaran je bil Jules Laroche, ki stanuje v Clevelandu, ki je pa poleti delal na ladji na Velikih jezerih. Po šestletnem trudu je prihranil toliko, da je poslal svoji ljubici na Francoskem, da bi prišla za njim. Res je prišla do New Yorka. Na Ellis Island so jo pridržali, ker ji niso verjeli, da bi res šla k svojemu ljubčku in se z njim poročila. Brzojavili so v Cleveland in vprašali za Laroche, ki se je tedaj mudil na jezerih. Odgovor je bil, da se ga ne more najti. Poslali so njegovo lepo Celestino nazaj v solčno Francijo. Ko je prišel domov v svoje stanovanje je namesto nje dobil kup zasolzenih pisem. Ni mu pomagalo, ako je revež klel, ker se oblasti zato ne brigajo.

DOPIS.

Ely, Minn., 4. okt. — Samostojno kat. delavsko društvo sv. Barbare št. 2 je imelo v nedeljo dne 26. sept. blagoslovljenje društ. zastave. Ob doletenem času zbrali smo se društveniki polnoštevilno in stari cerkveni dvorani in od tam odkorakali med ubranim zvonjenjem zvonov v novo cerkev. Prisedši v cerkev nam je organist zaigral prav lepo domačo pesem. C. g. monsieur F. J. Buh je v kratkem jednatem govoru omenil pomen današnje slavnosti in po govoru blagoslovil novo zastavo. Bilo je tudi darovanje, katerega se je poleg društvenikov udeležilo še precej drugih rojakov.

Botri (kumi in kumice) so bili sobrata Matt. Štajer in njegova soproga in Ivan Košak in njegova soproga. Po sv. maši smo zopet med veselim pritrkavanjem odnesli zastavo v navadno društveno dvorano in potem smo se razšli.

Kakor botram in hotrinjam, tako se tudi vsem drugim kar najtopleje zahvalimo posebno za šegščeni. Mary Štajer-jevi, ki je oskrbela tako lep vene na zastavi in za lepe trakove.

Priporočam tudi rojakom, da pridno pristopajo k omenjenemu društvu. Šteje članov že lepo število, a še lepšega je žeteti. Čim več nas bode, tim jačji bodedo. Naj tudi nam veljajo izreki: "Trdno dajmo se skleniti, slova pravo moč rodi: vse lahko nam bo storil, ako združimo moči."

NOVICE IZ NEWBURGA.

Cerkveni "Fair", ki se je končal v nedeljo zvečer, se je obnesel precej dobro. Natančno poročilo nam je obljubljenno za prihodnjic.

Dne 4. oktobra je bil pokopan Ant. Grabnar, sinček Ant. Grabnarja iz 828 Berg St.

V ponedeljek sta se poročila v cerkvi sv. Lovrenca, g. Martin Oblak z gđc. Marija Srenjšček iz West 14. ceste.

V sredo sta ravnotam sklenila dosmrtno zvezo Josip Mrvar in Marija Grbek iz Indianapolis, Ind. Neki obrekovalec je zadnja dva grdo obrekal v "Glas Naroda", za kar se bode moral zagovarjati. Ker imenovanemu paru v Indianapolisu navidezni prijatelji niso dali miru, zato je šel drugam, da ondi mirnim potom sklene zakon. Naše iskrene čestitke!

V cerkvi sv. Vida sta se v ponedeljek poročila Tone Zele iz Slavne, okraj Postojna in Ana Koblar, doma iz Ljubljane.

Hitro in zanesljivo.

Denarje v vsako državo pošiljamo:

Table with 2 columns: Amount (\$), Amount (K).

Poština je vataeta pri vseh teh svotah in prejemnik dobi popolno svoto, ki je nakazana v kronah, izplačano. Družba ima \$5000 poročstva pri državi in je v zvezi z največjimi in varnimi družbami in bankami tu in v starem kraju.

Denar poslan pri družbi je izplačan v teku 11 do 12 dni. Družba pošilja tudi denar po vseh Združenih dežavah in je v zvezi z American Express Co.

Kdor želi poslati denar v staro domovino hitro in varno naj nam pošlje svoto in naslov v registriranem pismu ali pa po Money Order ali Bank Draft in mi mu zagotovimo odposiljatev.

TISKOVNA DRUŽBA "AMERIKA".

6119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio.

Vedno jasen.

"Rabljen ključ je vedno jasen". je stara prislovica. Ne prestanto delo ne pusti, da bi ključ zarjavel. Mož, ki redno dela, je zdrav in poln moči, dočim postane počasen in len človek nesposoben na nobeno delo. Kakor hitro njegovi delu ne store svoje dolžnosti, postanejo bolni. Ako zapazite to, se čuvajte. Ako vašla slasti ni dobra kot bi morala biti, ali če ste utrujeni brez vzroka, je čas, da rabite Trinerjevo Ameriško zdravilno grenko vino kot izvrstno toniko in železno zdravilo. Rabite ga v vseh boleznih železoda, krvi in žolca. Po lekarnah Jos. Triner, 1330 So. Ashland St., Cleveland, Ohio.



**CLEVELANDSKA "AMERIKA"**  
Edini št. dvo-tednik v Ameriki  
Izdaja: Slov. tiskovna družba Amerika  
Izhaja v torek in petek.  
Naročnina:  
ZA AMERIKO ..... \$2.00  
ZA EVROPO ..... \$3.00  
ZA CLEVELAND po pošti .. \$2.50  
Posamezne številke po 3 cente.

Vse pošiljave, pisma, dopisi in denarne nakaznice (Money Orders), naj se pošiljajo na: Tiskovna družba "AMERIKA" 6119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio.

Dopisi brez podpisa in obsegajoči osebno polemiko, se ne sprejemajo. Rokopisi se ne vračajo.

"Clevelandska AMERIKA" The Leading Slo. Semi-Weekly Issued Tuesdays and Fridays. — Published by — The AMERIKA Publ. Co. 6119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio.

Subscription \$2.00 a year.

Read by 15,000 Slovenians (Kreiners) in the City of Cleveland and elsewhere.

Advertising rates on request. Tel. Cuy. Central 7387-R.

"Entered as second-class matter January 5, 1909, at the post office at Cleveland, Ohio, under the Act of Mar. 3, 1879."

No. 50 Fri. Oct. 8. '09 Vol. 2

## CLANKI.

### POLJSKA LITERATURA.

O poljski literaturi pričetu je vsrtno urejevan katoliški list "Amerika" naslednji lep članek, katerega prestavimo, kakor mogoče doslovno, ker bi drugače izgubil svoj pravi pomen. Članek je poučljiv ravnotako za Slovence kakor za Angleže oziroma Amerikance, za katere je bil ta članek neovčno namenjen.

Komaj spada Poljska? Ali se govori kje poljski jezik? Ali obstoji kakva poljska literatura? Ta vprašanja se stavijo popolnoma resno od izobraženih Angležev, mož in žena. Narodni boj tako galantnega in visoko izobraženega naroda so jim tako malo znani kakor navade črncev v srednji Afriki. Vzrok temu je deloma nepoznanje poljskega jezika med Amerikanci. Učence ruščine je več. Dobe se mnogi učenci, ki se pečajo z orientalnimi jeziki, toda kdo se boče brigal za poljščino? In vendar je poljski jezik najbogatejši med slovanskimi jeziki. Poljščina je mehka kakor italijanska, a združuje v sebi moč, kar razveseljuje oči in uho. Poljsko govori dvajset milijonov ljudi. V poljskem jeziku se govorijo in pišejo najbolj verni in patriotični članki. Poljščina ima literaturo, ki se lahko šteje med najfinejšo in mogoče med najbolj originalno med evropskimi literaturami.

Ne pretiravamo ako rečemo, da bralec poljščine zaide v nov in očarujoč svet. Nihče ne more stopiti tja s pomočjo prevajalca. Edini pravi ključ do vsake literature je, da se človek navadi originalnega jezika. Poljščina je bila le malo predstavljena v angleščino. In tudi skoro nemogoče je predstaviti neko stopnjevanje pomenov, bogate harmonije glasov in odmevov, ki so znak tega jezika, zato angleška prestava ne more podati prave ideje o poljski literaturi.

Poljska literatura se je rodila pod posebnimi okoliščinami in ima nekaj prav posebnega v sebi. Rimski slavni pesniki in pisatelji so vstali ob času emigracije iz Italije, ko je vrenjal ves tedaj znani svet. Ko sta pisala Shakespeare in

Spenser, so angleška brodovja gospodarila po morju, slava Španske se ni zatonila, ko sta pisala Cervantes in Calderon. Toda veliko romantično gibanje na Poljskem se je začelo ob času zatiranja in preganjanja. Poglavitni poljski pesniki: Adam Mickiewicz, Zygmunt Krasinski, Juliusz Slowacki in veliko število drugih manjših svetlih luči, so pisali sredi največjega opustošenja dežele. In to je vzrok njihovega narodnega mysticizma, ki se da primerjati samo onemu hebrejskih prerokov. Iz globine ječe so poljski pesniki peli o nesmrtnem upanju. Oni so bili edini učitelji naroda ob času, ko so Poljaki ječali pod kruto roko ruskih zmagovalcev.

Mickevič je izvrsten slikar narave. Njegove pesmi so polne odmevov iz lituanskih gozdov. Nevihta in solčni zapad nad rojstnimi močvirji odsevajo iz njegovih strani. Poljski jezik postane v njegovih rokah imeniten muzični instrument. Pel je o tragediji svojega naroda v besedah, o katerih pravi George Sand: "Od časa solz in prošelj profetov s Siona, ni bil noben glas povzdignjen s tako močjo in opeval tako velik predmet, kakor je padeč naroda."

Krasinski kot največji moralni apostel svojega naroda je posvetil svoje življenje, da je učil svoj narod, da naj opusti sovraštvo in naj z ljubeznijo deluje za zmago. V "Brezbožni Komediji" gleda na križ kot rešenje pokvarjenega sveta. Slowacki je mojster forme in jezika ter je pokrtil s skrivnostjo celo ledene planjave Sibirije, ki je bila za marsikakega Poljaka pekel na tem svetu.

Izmed novejših slavni pisateljev je Kornel Ujejski, ki je umrl l. 1807, izlil svojo žalost za domovino v znanem ciklu pesmi "Tožbe Jeremija". In še sedaj jih živi mnogo slavni mož, ki delajo čast narodu. "Amerika."

### COOK IN PEARY.

Borba za severni tečaj se ni končala. Kakor bi človek sodil iz molččnosti obeh "junakov" severnega tečaja, Cook in Peary, se prava bitka še le pripravja. Oba moža zbirata sedaj svoje moči in svoje dokaze, da bosta naskočila eden drugega. Tudi ameriško časopisje je utihnilo, ker je spoznalo, kako nesamnetno je ravnanje, ko je zagovarjalo moža, predno sta sploh dovolj dokazala in podprla vsak svoje trditve. Pred par tedni je bilo časopisje vse na strani Cook-a, ker ga je Peary tako nesramno napadel, da je lažnjivec, predno je Cook sploh podal svoje dokaze.

Sedaj sta oba slavna raziskovalca v New Yorku. Peary se je pripeljal s severa 30. sept. na krovu svojega parnika "Roosevelt", ki se je takoj udeležil velike vodne parade po reki Hudson ob priliki Fulton-Hudson slavja, katera parada se je vršila v petek. Peary je sam načeloval parniku pri paradu. Za petek so bili napovedani vzletji z rakoplovi, vendar je večina ljudi hitela h Hudsonu, da vidi severnega raziskovalca Peary in parnik "Roosevelt" poleg "Half Moon" in "Clermont". Parade so se udeležili tudi izletni in zabavni parniki, ne samo tuje bojne ladje, kar je napravilo jako lepo sliko po vodi.

Peary noče ničesar govoriti o svoji ekspediciji na sever. Cook pa je 29. sept. imel v Philadelphiji dolgo predavanje o svojem potovanju. Mestne oblasti so ga slovesno sprejele. Razna društva so priredila skupen banket njemu na čast.

V St. Johns, N. J., je dospel 30. sept. s parnikom "Jean" znani lovec in sportsman Harry Whitney, na katerega se je Cook skliceval, da mu je izročil razne dokumente, ki bodo dokazali, da je bil res na severnem tečaju. Takoj so ga začeli razni časopisi nadlegovati, za pojasnila, kaj ve o Cookovem odkritju. Pojasnil je Associated Press, da je Cooka prvič srečal

v severnih krajih. Rekel mu je ta, da je bil na severnem tečaju in ga prosil, da naj ničesar ne omeni Peary-ju. Ko je tega srečal na "Roosevelt", mu je rekel samo toliko, da je bil Cook dlje kot on (Peary). Cook mu je tudi izročil nekatere instrumente in spise, o katerih mu pa ni omenil, da so velike važnosti. Pustil jih je torej v Etah. Peary je bil na krovu parnika "Roosevelt" jako prijazen z njim.

Iz tega pogovora se razvidi, da se je Cook lagal, ko je trdil, da Whitney dobro ve, da je odkril tečaj in da bode zanj pričal. Zlagal se je tudi, da je Peary Whitney-ju zabranil vzeti Cookove stvari na krov "Roosevelt".

Iz vsega tega bi človek sodil, da obema raziskovalcema ni toliko za prave dokaze, kdo je bil prvi na tečaju, ampak samo za čast in za — denar, ki ga bosta dobila s predavanji.

Commander Peary sedaj ne trdi več, da bi Cook ne mogel biti na tečaju. Prizna, da bi bila lahko še kaka druga ekspedicija tamkaj brez njegove vednosti. Počakal bo s svojim popročilom dokler ne da Cook v javnost svojih pojasnil.

## "Reveži"

POVEST.

Ceški spisala Božena Nemčeva

Pruredil za "Clevelandsko Ameriko" Podravski

(Nadaljevanje.)

Postelja in nekoliko pohištva orodja je bilo narejeno iz hrastovine, ter ni bilo polikano, toda omara za perilo je bila iz orheovega lesa, prelepo vdelana, a na njej je stala starosvetna ura v stekleni skrinji. Vsi klakar, kadar je ura odbila, je tudi zasvirala Mozartov "menuet" — pesmi od Beethove na in "rejdovak" (češki narodni ples), kateri sem potem slišala še dostikrat. Med knji je viselo neveliko zrkalno, zalo polikano v sijajnem okvirju. Med slikami svetnikov je visela na steni tudi slika Marije Device z Jezuškom, ki je bila zelo naslikana ter isto tako vdelana v pozlačen okvir. Ondi je bil tudi naslonjač, opreman z visokim, natlačenim slonilom ter z nizkimi oprami za lakete, čegar barve so pa že obledele. Vse te poslednjič navedene reči se ti je zdelo, so kazale, da so stale svoje dni v drugem prostoru, ter so tudi imele drugo družbo okrog sebe.

Kupil sem, te na dražbi po onim, kateremu je pripadala svoje dni ona velika hiša na koncu trga, rekel mi je Houbek, ko je videl, da sem ogledovala te predmete iz večjo pozornostjo.

"A kako mu je bilo ime in kdo je bil?"

"Ime mu je bilo Marton; bil pa je barantač s platnom", mi odvrne gospodar. Med tem je prišla domača gospa. Francika je nesla za njo žolt, kostičen pladnik, na katerem sta se nahajala dva kamenita vrčka v katerima je bila kava in lonček s smetanc. Opustila sem torej daljšo pozvedovanje za drugikrat.

"Mi tukaj sicer nismo vajeni piti kave," je rekla gospa, toda midva, jaz in moj stari, sva se že tako navadila na njo, da se tega več ne moreva odvaditi."

"A čemu bi jo opustili, ko jo pa lahko imate?"

"Ker pa ona baje škoduje," reče gospa.

"To kar človek rabi zmierno, mislim, da ne škoduje; ali niste zapazili to že na sebi," ji odvrnem.

"Da, Bog obvari! Le samo moja stara je še takšen tepec (bedak). Ta kadar se je napije jame šele tedaj povpraševati, če je mar to ne škoduje; vsekako pa se tega odvaditi ne more."

"Toda Francika, kakor vidim, ne drži z vami," ji rečem.

"Oh, ko sem bila, kakor Francika, tudi jaz nisem pila kave, marveč samo mleko. Jaz sem se šele sedaj naučila jo piti, ko sem se omožila s trgovcem. Francinka mati se sedaj smatra kavo za črno juho ter jo pije sle zgolj tedaj, kadar me obišče."

"Francinka mati?" vprašam.

"Dovolite da vprašam, ali ni to vaša hčerka?"

"Ne, njo je rodila moja sestra, jaz pa sem jo le vzgojila, ker mi Bog ni dal otrok, brez dvoma radi tega, da sem lahko vzela sestrične. Le pomislite, gospa, sestra ima šestero otrok, to vam je blagoslov božji. Ko bi se imelo roditi ta čisto, sva namenila z mojimi starimi, da vzameva tega otroka takoj, ko se bo rodil. Ko se je rodila ta naša Francika, sva sem jaz po njo, vzela revno ženo za njeno dojnico ter jo odgojila. Mislim sem si, kadar si z njo nekaj skušiš, imela jo hoš še tem rajši, radi tega mi je poslal Bog z njo dokaj trpljenja. Bila je pogostoma tudi hudo bolna. Vendar naj mi ne reče nihče, da žena ne more imeti rada otroka, ko ga ni rodila. Treski pleski! to pa je ni resnica! Jaz to vem sama na sebi in deklica nima toliko zupanja do svoje lastne matere, kakor do mene; sestri pa so tudi bliže oni, na katere se je privadila. Moj stari, da bi imel enkrat nekoga na svoji strani, je tudi vzel nekega fanta od sestre v svojo oskrb. I-mamo ga v šoli v mestu. Vendar ti fantje, od teh človek ni nima ničesar; ti takoj odkotajo od staršev nalik jabolki od drevesa. A čemu se ne bi odkotali? se nasmeji gospa.

Francika je izpila mleko, pričemur je obrnila mnogokrat svoje sive, zale oči po nas, na to pa je vstala in rekla: "Bog vam povrni!" in šla na vrt zalivat cvetlice, kakor se je opravičevala.

"Mar ni enaka klinčku?" me vpraša gospa.

"Zares je to kaj zala deklica," rečem.

"Dobro, da ji tega nihče ne pove," se oglasi gospodar.

"Vsekako pa je delavna, dobra in pobožna, kar nam zelo ugaja. Bog daj, da bi dospela kedaj v prave roke. Namenili smo, ako se kedaj zaljubi v revnega dinarja, da mu jo damo, kadar si jo zasluži. Toda stanovati mora pri nas; mi bi ne mogli biti brez tega otroka."

Fanta dam učiti trgovine in ko bi Francika si hotela izbirati drugi stan, pa izročim to trgovino po smrti."

"To so prazne kvante!, reče gospa ter sune moža v rame. 'Starec, starič! Ali pa nisi dejal: če bo tako božja volja.'"

"A ker pa ne daš človeku izgovoriti. 'To se vendar razumi samo na sebi, da človek le tako obrača, Bog pa da vlada svet — kadar pa Bog odloči drugače, moramo se temu podvreči," odvrne starič.

"Saj je še dovolj časa misliti na njeno preskrbo. Ona ima še le trinajset let, dasiravno bi ji človek jih prisodil že šestnajst — a čemu jih ji ne bi prisodil?"

"Da, sedaj so pretekla že tudi tri leta od onega časa, ko je bil tukaj velik ogenj," ji pritrdi gospodar.

"Taktar je moralo grozno biti v vašem mestu," ji rečem.

"O, gospa! groza nas je prevzemala pri ognju, a po ognju še večja groza. Dasiravno je prišlo skupaj dokaj prispevkov v hrani, obleki od različnih dobrotnikov in širokega sveta ter od vlade, — vendar je bilo od začetka dovolj hudo. — Uprav-

vlada je tudi dala največ in ko bi ne bilo tega, a nas je oprosrila za tri leta vseh davkov, da smo dobili opeko, leš za stavbo tako rekoč brezplačno — v resnici bi niti polovice tega ne bilo mogoče več postaviti. Poprava cerkve, župnišča, šole nas ni veljala nič — saj se je to izvršilo na njene stroške; tudi zvonove so takoj drugo leto pripeljali semkaj in sicer se lepše, nego so bili poprej. Toda kaj koristi vse to? Škoda, ki so jo imeli ljudje na premoženju, se ne da nadomestiti. Ta človek ima mnogo na svoji vesti."

Ali so naprej postavljeni izvedeli, da je bil njih lovec povzročitelj te nesreče?"

"Brezdvomno, da so; kajti bil je takoj prestavljen. Vendar kaj posebnega mu nišo prizdajali. Pravi se, da se nahaja v milosti. Toda naj je temu že kakor hoče, vlada je skušala popraviti škodo kakor sem rekel in njemu je to nemara pomoglo do tega, da se je kesal. Mi se tudi polagama izlizemo in mnogemu se to nemara dozdeva prst božji, a se ne bi zanašali na ta posvetni mamoter se ogibali napuha."

"Kaj ne, da se ne motim," sem dejala, "da gorenji del trga ni trpel toliko škode in da je ogenj segel samo do te hiše in ne dalje. Nemara ga je grič oviral, da se ni razširil dalje?"

"Moj Bog, kaj še grič! Saj se od spodnjega predmestja pa do te hiše, dviga svet neprestano nekoliko. Ogenj pa je preskakoval sedaj na to, pa zopet na ono hišo in pri Martonovi hiši je vzplapolal kvšku kakor stolp. (Dalje prihodnjč.)"

### Delaj jednako.

Stotere družine rabijo Severov Antiseptol vsak dan kot ustno izpiralo ali čistilo za rabe in obolele zobne, kot vbrizgal na naravne votline telesne in v mnoge druge zdravstvene svrhe. Izdaten za zdravljenje nosnega katara, bolnega grla in vnetih nrenic. V lekarnah 25c, steklenica, W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

Velika vreča  
**Aristos moke**  
ki jo vam prodamo, proda še eno vrečo in Vaša trgovina napreduje. Prodajalec na debelo  
**S. Sheinbart**  
5387-89 ST. CLAIR AV.  
C. odjemalcem naznanjam da sem se preselil iz 3601 St. Clair in bodem imel sedaj vedno večjo zalogo blaga na razpolago tako, da bode vsak v zadovoljnost postrežen.



RED TURKEY WHEAT FLOUR

Vsem Slovencem v Pittsburghu, kakor onim, ki potujejo skozi to mesto, se priporoča edini slovenski hotel na 5175 Butler Str., kjer se dobijo vedno čiste postelje, fina gorka in mrzla jedila, sveže pivo, prava kranjska slivovka in tropinjevec.  
Priporoča se  
**J. Starčević,**  
lastnik.  
SVOJI K SVOJIM.

**E. A. Schellentrager**  
LEKARNAR.  
3361 St. Clair Ave. N. E. Govorimo slovensko  
Prsni Balzam, ozdravi prehladin kašelj 25c  
Magični Anodyn ligament. Najboljši za bolečine 25c  
Schellentrager's Carbolic Ointment, zdravi praske, kožne bolezni 25c

**Geo. A. Lorentz**  
6702 BONNA AVE. N. E.  
**PLUMBER**  
Polaganje cevi za vodo in plin, kopeli itd. Se priporoča rojakom. Cent. 8873 R.

Severova zdravila so pripravljena na strogo znanstveni podlagi iz najčistejših prvin.

# Ali si bolan na obistih

Ako si, te raveseli vest, da je tisočernikom, ki so bolehal na obistih, otrplih letih in mehurnih neprilikal, doneslo hitro olajšbo

## Severovo zdravilo za obisti in jetra.

To ni novo zdravilo, ampak je že prestalo svojo preizkušnjo pri uspešnem zdravljenju bolezni, katere naznanja eden ali več sledečih znakov:

Bol v hrbtu	Bleda barva v licu
Bol v ledju	Zabreklost pod očmi
Glavobol in omotica	Nezmožnost obdržati vodo
Otekle noge in člerki	Bolest ob spuščanju vode
Suha, hrapava koža	Glinasta usedlina

Kadar opaziš kak omenjeni znak, ne odlašaj, in prični vživati to zanesljivo zdravilo, ki vselej seže do korenine neprilike, olajša pritisk krvi na obisti, prežene dražljivost iz mehurnja in uteši vnetje. Te važne organe požiivi in okrepi ter povzroči pravilno delavnost kot naravno posledico njihovega zdravega stanja.  
Dvoji količini: 50¢ in \$1.00

### Popolnoma se zdravega čuti.

"Hvala Vam za Vaše izdatno zdravilo za obisti in jetra. Ko sem ga povžil po navodilu o porabi so vsi nadležni znaki izginiti in popolnoma zdravega se čutim."  
Wm. Otto, Vernon, Texas.

Na prodaj pri vseh lekarnikih. Zahtevaj Severovega. Nikar sprejeti nadomestil.

### Telesna slabost

Najpogostnejši vzroki telesne slabosti so težka prebava, malokrvnost (posebno med ženskami, ki so podvržene težavi materstva) nespečnost, čezmerno delo in vznemirjanje.

### Krajevno Zdravilje

Bolečina površnega vnetja časih služi v dobro svrhu, ker opominja bolnika, naj čuva prizadete dele vnanjega nasilja in rabi o pravem času za krajevno zdravljenje.

### Severov Življenski Balzam

To donša hitro olajšbo in preganja vso površno boječino kot nastopa pri urezah, ranah odrgah, opeklinah ter drugih raznih oblikah rammatizma, nevralgie, ledvene boli, bolečine v kolku in obrazu 50c

ZDRAVNIŠKI NASVET DAMO ZASTONJ.

**W. F. SEVERA CO.** CEDAR RAPIDS IOWA



# Stara domovina.

## KRANJSKO.

Dne 23. sept. je umrl po dolgem bolehanju v najlepši moški dobi odvetnik dr. Ivan Hribar, sin ljubljanskega župana. Pokojnik je bil talentiran mlad mož, ki bi v drugih razmerah lahko mnogo koristil svojemu narodu, krasila sta ga redka pravičnost in najplemenitejša srca. Kdor ga je poznal, ga je ljubil in spoštoval.

Petrolej izpila in se potem z njim še polila. — tako se je skušala usmrtiti neka Ivana Babel dne 24. sept. v Medvodah. Ni upanja, da ožive. Prepeljali so jo v ljubljansko bolnišnico.

Na vlak skočil. Ko je 24. sept. jutraj prišel na ljubljanski južni kolodvor 21letni tesarski pomočnik Anton Ožbolt in opazil da tržaški vlak že odpelje, je skočil na stopnjico pri vlaku. Na prelazu Dunajske ceste se je vlak ustavil in so Ožbolta izročili policijskemu stražniku. Odšli so ga sodišču.

Pijan voznik. Neki 20letni hlapec se ga je bil 24. m. m. tako navekel, da izgubi izpred oči svoj dvoprežni voz. Na Dolnji cesti je hlapec zahteval svoj voz od tamošnjega kovača. Voz je ustavil na Karlovcih cesti nek pasant in ker ni hotel hlapca nikjer, je voz odpeljal na Dunajski cesti stanujočemu gospodarju.

Nepreviden voznik. Dne 24. sept. je neki voznik, ki je imel dva voza skupaj speta, tako neprevidno vozil, da je na Erjavčevi cesti zadel v kandelaber plinove svetilke ter ga zlomil. Plinarna ima vsled tega roko K. kode.

Nogo si je zlomil 60letni občinski svetovalec Frac Valjavec iz Leš. Dne 21. septembra se mu je prekucnil koš krompirja nanjo. Prepeljali so ga v bolnišnico.

Okradena cerkev. Župna cerkev v Tomišlju je bila dne 20. septembra okradena. Tat je odprl pušico sv. Antona in Matere božje in odnesel kakih 60 K. Najbrže je storil po dnevu, ker je cerkev na samem prerozu. Cerkevne posode, kelibe je pustil pri miru.

Strajna surovost. Dne 23. sept. zjutraj je na skrajno surovi način prevrnil neki voznik na vogalu Florijanske ulice in Karlovske ceste, neko mlekarico in nje voziček. Ženska je stala z vozičkom ob kraju ceste. Voznik je privozil zelo počasi proti ženski, ki je začela vpiti naj vstavi, ker se mu ne more umakniti. Voznik se pa ni zmenil za žensko in voziček, vozil naprej, zadel je v mlekarški voziček, ga prevrnil in potisnil tudi žensko, da je padla na trotoar. Voznik se ni zmenil za vpitje ženske in je, kakor bi se nič ne zgodilo, peljal flegmatično dalje.

Umrla je pri Sv. Trojici v Slovenskih goricah gospodična Režika Kermek v 30 letu starosti.

## PRIMORSKO.

V namiško šolo v Šklednju pri Trstu je letos sprejetih 73 učencev, 10 več kot lansko leto. Je zelo dvomljivo, če je res toliko nemških otrok v Šklednju.

Demonstracije v Trstu. Pri demonstracijah dne 23. sept. je bil napaden neki starejši Slovencec, ki je šel mirno svojo pot proti domu. Policija ga je rešila iz rok laških pouličnih band.

učiteljica v Gorico. Iridentovska sodrga je 5 socialnih demokratov ranila z noži in streli iz revolverjev, med njimi mestnega svetovalca Černivca. Policija je izvršila par aretacij. Vlado resno pozivljamo, naj zoper iridentno, ki zadnji čas zopet z nasiljem nastopa, nastopi z vso strogostjo. V Gorici so mestni občinski redarji zaprti, ker so klical Abasso Austrija, sinoči pa so v Trstu peli: Va fuori d'Italia, va fuori stranieri! Vlada — pokaže železno pest, ker je skrajni čas!

## STAJERSKO.

Smrt v ognju. V vasi Zg. Pristava pri Ptujtu sta spala v soboto 18. sept. dva popotna kmečkara slikarja na seniku nekega kmeta, pri katerem sta delala. Nekoliko pozneje je prišel k njima spat tudi hlapec. Pozno ponoči pa je izbruhnil na seniku požar. Hlapec se je pravčasno rešil, a slikarja, 79 letni A. Plavček iz St. Lovrenca pri Slovenski Bistrici in 59 letni I. Bezjak iz Nove Stifte je dohitela smrt v plamenu. Šele ko je poslopje popolnoma pogorelo, so našli ožgani trupli.

Samoumor mesarja. Na 20. sept. popoldne se je ustrelil v Mariboru mesar in gostilničar Vincenc Zink zaradi neozdravljive bolezni. Zapušča ženo s hčerama, v starosti 19 in 15 let.

Lov po strehah. V Gradcu se je nudi 24. sept. zelo razburljiv prizor. Krog 9. popoldne so zapazili ljudje na neki strehi očitno slaboumnega človeka. Bil je uslužbenec kavarnarja Nordstern, Martin Piram, ki je naenkrat zapustil svoje delo in splezal skozi okno na streho. Neki stražnik se je podal za njim na streho, pa bi se mu bilo kmalu slabo godilo. Ko je prišel do Pirama, ga je ta porinil od sebe, da je z vso silo priletel za neki kamini. Prišla je požarna bramba in uslužbenec rešilne postaje, na kar se je začel po graških strehah divjati lov. Slednji so prignali nesrečnega Pirama na tako mesto, iz katerega se ni mogel nikamor ganiti. Tukaj so ga prijeli, zvezali na rokah in nogah, ter ga po vrvi spustili v podstrešje. Bila je velikanska nevarnost za one na strehi, kakor tudi za gledalce.

Za po toči poškodovanje v ormoškem, ptuškem in sosednjih okrajih je nabral pomožni odbor 5837 K 80 vin. Ker je sila velika, zato priporočamo te nesrečneže v nadaljno pomoč. Držite se gesla: Kdor hitro da, dvakrat da. Darove sprejema č.g. deželni poslanec Josip Ozimec v Sv. Lovrensu na Dravskem polju.

## KOROŠKO.

Ranil je kolar Egger gostilničarico König v Koroški ulici v Mariboru. Nekaj sta se med seboj prepirala in pri tem je Königova Eggerju pripeljala dve topli zaušnici, za kateri se je Egger zahvalil z žepnim nožem, s katerim je Königovi zadal težke telesne poškodbe.

## HRVAŠKO.

Novo svetinjo v spomin anekdote Bosne in Hercegovine namerava ustanoviti cesar. Svetinjo bodo dobili državni in deželni uradniki v priklopljenih pokrajinah, kakor tudi moštvo, ki je bilo ob vojni nevarnosti doli; pritrjena bo na črno rdečem traku, ki so bosenske barve. Ustanovitev bo proglašena o obletnici anekdote ali pa 2. decembra.

Iz arabske vojske. Od šestega arabskega pešpolka je pobegnilo šest vojakov, godev, na Ogrsko. Pripovedujejo da jih je k nam prišel glad. Ne saati ko so prišli, so jih zgrabili in jih odpeljali v ...

nim želedecem, to presega izkušeno srbsko junštvo.

Nov prezidalni urad za Bosno je ustanovila bosenskadelska vlada. V njegovo področje bodo spadale pred vsem vse čisto politične zadeve in tiskovne stvari; pridružilo pa se mu je tudi dosedanjí deželnozborski in informacijski urad Nov prezidalní urad je postavljen pod neposredno oblast civilnega adlata. Za načelnika je imenovan bivši okrožni predstojnik v Mostaru, baron Bittner.

Mogoče, da si želite kupiti posestvo ali ga prodati, ne pozabite na naše male oglase.

## SLOVENSKEMU OBČINSTVU V ELY, MINN.

Tukajšnjim slovenskim trgovcem naznanjam in se priporočam, da sprejemam razne oglase in tiskovine, kakor naznanila, lepake, pisalni papir, zalepke i. t. d. Za lično in pravilno delo jamčim. Cene zelo ugodne. V zalogi imam raznovrstne molitvenike, povesti, romane, poučne in zanimive knjige, slovenske in angleške. Slovenskim društvam se priporočam, da kadar potrebujejo društvene pravilne knjižice in druge tiskovine, da se vedno zaupno obrnejo do mene.

JOS. J. PESHEL, zast. lista "Cl. Amerika", Box 165, Ely, Minn.

## Naznanilo Slovincem.

Staro Slovensko gledališče premikajočih slik (Moving Pictures), katero obstoji že tri leta, je odprto vsako soboto in nedeljo. Vidi se nad 3000 čevljev najlepših slik. Pridite in se prepričajte, da v drugih gledališčih ne dobite takih slik, zato ker mi jih največ dobimo iz starega kraja. Kadar pridete, vas tudi opozorimo, da ne zapustite poprej gledališča, dokler boste videli vse skozi.

## Gledališče "IOLA."

4030 St. Clair av. vzh. Case av.

## Ženitbena ponudba.

Mladenec star 29 let, s premoženjem \$1000, se želi v svrhu ženitve seznaniti z gospodično v starosti od 20 do 24 let. Resne ponudbe, če mogoče s sliko, naj se pošljejo no Ant. Hauptman, Box 177 Canasburg, Pa. 81

## J. D. DODGE, M. D.

### Zdravnik.

Urad v Collinwoodu nad Cleveland Trust Co., Collamer in Granger Ave.

Uradne ure od 9.30 do 11.30 dop.; od 1.30 do 3.30 pop. in od 6.30 do 7.30 zvečer.

V uradu v Goodman Block, St. Clair & Addison Rd. od 8. do 9. zvečer. 82

Prehlajenja se lahko iznebite, in bolečine v vratu ter v prsih minejo akoj, če se napravite par močnih drgnjenj s "Pain Expeller", kakor je popisano v knjižici, v kateri je zavita steklenica. Sredstvo se lahko kupi v Ameriki v sleherni lekarni za 25 centov steklenica, treba pa je paziti na to, da je varstvena znamka s sidrom na kartonu in na steklenici.

## Za otroke in odrasle.

Severovo Zdravilno milo bo di edino milo v čiščenje kože za otroke ali odrasle. To milo je brez škodljivih primesi in ozdravlja vse nečedne kožne bolezni, kakor mlečno skorjo, garjevo glavo, lišaje srbečico, pršice itd. Kožo ohranjuje mehko, voljno in zdravo. To je pravo milo za bratje, umivanje, kopeli in toaletno. V lekarnah vse W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

## Za otroke in odrasle.

Severovo Zdravilno milo bo di edino milo v čiščenje kože za otroke ali odrasle. To milo je brez škodljivih primesi in ozdravlja vse nečedne kožne bolezni, kakor mlečno skorjo, garjevo glavo, lišaje srbečico, pršice itd. Kožo ohranjuje mehko, voljno in zdravo. To je pravo milo za bratje, umivanje, kopeli in toaletno. V lekarnah vse W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

# Mali oglasi.

Službo dobi izvežbana prodajalka, ki razume nemško, slovensko in slovaško. Vprašaj v trgovini E. A. Reimer Co. 3423 St. Clair Ave. 81

Na prodaj po zelo nizki ceni dva lota na Arcade St., v Collinwoodu. Eden je 35 — 171 in drugi 55 — 171 velik. Natančnejša pojasnila daje Leon Ziegler 3904 St. Clair 2

Išče se Marija Knaus, rojena Novak doma iz Novlje okraj Kamnik, Kranjsko. Kdor zna za njen naslov ali bivališče, naj ga naznani Gregor Knaus, 438 Oak St., Collinwood, Ohio. 83

Ako imate na prodaj hišo, svet, pohištvo ali kaj drugega, dajte oglas v naš list, ki bo skrbel, da se dobijo kupci. Cene nizke.

Preje, da kupite vino pridite k meni, da se prepričate o mojih nizkih cenah.

A. W. Emerich, 6205 St. Clair, Collinwood, O.

Kuhinjska peč za plin ali premog, postelja (folding bed) Pocení. Oglasi se 6406 Varian St., vogal 64. ceste.

## Kako prihranite denar?

Kupite si zemljišče ali lot in plačajte vsaki mesec par dolarjev in v malem času imate posestvo. Če denar prihranite za vsa pojasnila se obrnite na John Kovačič 6205 St. Clair.

## Na prodaj zidan salon na vogalu Collamer in Charles St., Collinwood, Ohio.

Poslopje leži nasproti L. S. & S. M. tovarni, v katerih dela nad 2200 delavcev, večina Slovincem. Poslovje obsega 60 X 145 čevljev. Stanovanjska so urejena s kopališči in plinom ter elektriko ter najbolj pripravna v Collinwoodu. Vprašaj pri Alex. Potter, 630 Collamer St.

## Pozor rojaki v Ely, Minn.

Podpisani naznanjam rojakom v Ely in okolici, da imam v zalogi najnoveji trdo vezan "Slovensko angleški slovar. V teku par dni pričakujem slovensko narodno dramo "Krvava noč v Ljubljani" s povestjo "Najdeno srce". Vse te knjige lahko kupite v mojem uradu v poslopju Agnič bratje. Se priporočam

Jos. J. Peshel, 76

## "SLOVENSKA BRIVNICA v Ely Minn."

Slovenskemu občinstvu v Ely naznanjam, da sem svoj brivnico moderno prenovil in poleg nje uredil kopališče, katero je odprto vsaki dan. V petek edino za ženske. Rojakom zagotavljam, da bodo zadovoljni. Se priporočam v obilen poset.

Franč Črček, lastnik.

## NOVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE.

(Moving Pictures)

## SUPERBA.

odprto na novo v soboto dne 2. oktobra na vogalu St. Clair in E. 67. ceste. Bode nudilo najnovejše premikajoče slike ilustrirane pesmi in izvrstne igrance na odru.

Se priporočam Slovincem! J. Uranko, 6701 St. Clair Ave. 80

## POŠLJI \$2.00

za en galon dobre whisky, jednake oni \$3.50. — \$5.00 whisky za \$3.00 galon. Fino Kal. žganje \$3.00 galon. Velika zaloga, garantiranih likerjev po znižanih cenah. Pošiljao v prostih zalogah na dom. East 453 J. ali Central 6619 R. A. COHN, prodaja žganja na debelo, 4819 St. Clair Ave.

# VPRASUJTE SAMO PO TEH ZNAMKAH.



ki jih ima  
**PRAVI DUNAJSKI KRUI**  
Svež svak dan pri vseh grocerjih.

Tel. Cuy. Central 4254 R.

## J. H. Miller & Co.

CIGARE in TOBAC  
Agenti za razprodajo na debelo naj boljšega žganja in vina.  
2656 EAST 53. STREET.

## JOS. JARC

Slovenski javni notar.  
6119 St. Clair Ave. N. E.

Izdeluje raznovrstna popoblastila, pobotnice, kupne pogodbe, prošnje za oprostitve vojaških vaj i. t. d.

## Vedno pri rokah.

Zdravnik je mogoče daleč od vas, toda ako imate doma staro in vredno nemško domače zdravilo

## Dr. RICHTERJEV Sidro Pain Expeller.

zamorete se vedno boriti tudi proti hudim napadom reumatizma, neuralgije, prehlajenja, bolešni v prahu in hrbtu. Ono ima 30letni rekord svojega vapoča. Brez varnostne znamke "sidro" ni pravo. 25 in 50 centov.

F. AD. RICHTER & Co. 215 Pearl St. New York.

## Grenko Belo Rdeče Vino

Slavnoznana  
Euclid vina

Naša garancija za zadovoljstvo ali pa denar nazaj

References First Nat'l Bank, Cleveland Commercial Agencies

**GRENKO VIÑO.**  
Galona \$1.25 in \$1.50 — Zaborj 12—6s .. \$5.00 in \$6.00  
**BELO VIÑO (SUHO).**  
\$17.50 — \$20.00 — \$22.50 in \$30.00 sod.  
**RDEČE VIÑO.**  
\$13.00 — \$15.00 — \$17.00 — \$20.00 in \$25.00 sod.  
Rdeč vinski jesih ..... \$10.00 sod.  
Bel vinski jesih ..... 9.00 sod  
Vračunjena posoda pri naročilih za sodčke.  
Sodčki obsegajo 40 do 50 galonov vsak.  
**POSEBNOST:** — Prodajamo tudi manj kot cele sodčke, a računamo za posode in sicer:  
25 in 30 galonov pol sodčki ..... \$1.25 vsak.  
10 galonov kegs ..... \$1.00 vsak  
6 galonov kegs ..... .75 vsak  
Vse gorenje cene so F. O. B. Cleveland.  
**POGOJI:** — Samo gotov denar. — P. O. ali ekspresna denarna nakaznica z naročilom.

**The Schuster Company**  
Euclid vinogradi, vinarna in distilarna  
CLEVELAND, OHIO.

## Največji slovenski pogrebni zavod.

Urejen popolnoma moderno, z veliko zalogo rakev, kinča itd. Balzamiramo in vodimo pogrebe. Garantiramo točnost in pravilno postrežbo.  
Sedaj smo kupili tudi

**AMBULANCO**

in jo imamo pripravljeno noč in dan. Posebni uslužbeni. Ako se kdo ponesreči, ali če zbolí, ga hitro prepeljemo domov ali v bolnišnico. Priporočamo tudi

**KOČLJE**

za razne prilike in za izlete. Pokličite na telefon, ako ne morete priti osebno.

**ANTON GRDINA, 6127 St. Clair Ave.**  
Telefon: Central 1381 East 1060 L.  
Odprto noč in dan. Nočni zvonec.

# Dolgo življenje.

Naravna želja človeštva je, podaljšati življenje kolikor mogoče in učenjaki vseh časov so poskušali najti takozvan "življenski eliksir". Dasiravio ne moremo pričakovati, da bi večno živeli, moremo vsaj do gotove meje podaljšati življenje. Vsi zdravniki sveta pritrldijo, da je podlaga življenja v prebavalnem sistemu, to je v onih delih telesa, skozi katere ide hrana. Kakor hitro je kak del tega važnega sistema bolan, trpi celo telo. Ako moremo hitro ozdraviti ta del, zopet dobimo zdravje in moč. Samo eno zdravilo je za vse bolezni prebavalnega sistema, in to je dobroznan

## Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino.

To ni skrivno zdravilo, ker je narejeno iz bogatega, rdečega vina in importiranih grenkih zelišč. Nima v sebi nikakih škodljivih primesi ter nikakor ne more škodovati najnežnejšemu žledocu. Celozdrave osebe bi morale semintam vzeti eno dozo ali dve, da ohranijo prebavalne organe v popolni delavnosti. To veliko zdravilo

poostri slast do jedi pojači živce, očisti kri, pokraši obraz,

zviša energijo, odstrani neprebavo, prinese pokojno spanje, skuša podaljšati življenje

Rabijo ga lahko vsi člani družine, od najstarejšega do najmlajšega, kar ne morete reči o nobenem drugem zdravilu. Čistost je zagamčena po U. S. Ser. No. 346 Na tisočih spričeval najboljših ljudi potrdi veliko zdravniško vrednost zdravila. Zdravniški nasvet po pošti zastonj. Pišite v lastnem jeziku.

**JOSEPH TRINER,**  
Izdelovalec zdravilnih posebnosti.  
1333-89 So. Ashland Ave. - - - Chicago, Ill.

Opozarjajo se čitatelji na Trinerjevo importirano hrvatsko Slivovko in slovenski Brinjevec. Istotako na domače izdelke.





Pod Svobodnim Solncem  
Povest davnih dedov. Pr. E. Plinjar

(Nadaljevanje.)

Zapodili so majhne konje kar v vodo, ki so strepotajoč in prhajoč trli biče ter plazili na breg. Ranjenci z obvezanimi rokami so jih gnali glasno kričoč in udarjajoč z bičem po trdnih živalih v dežel.

V tem se je najdrznejši Hun približal toliko, da je Iztok nameril puščico. Zažvižgnil je zrak, jezdec je zakrilil z rokami in izginil v valovih.

Tedaj je zaffotal rdeči plašč v zarkih jutranjega solca. Na bregu stoječi Huni so zakričali, obrnili konje in izginili v travi. Plovci v veletoku so pa okrenili konjske glave in se vrnili na beg.

"Hahaha!" se je krohotal Radovan, ki je prilzel iz za kupa suhega blata, kamor je bil počenil v veliki grozi. "Kaj bežite, pesjani? Pridite, sedaj je ura, da se pomerimo!"

Tretji dan so pa že zborovali v bradišču vsi velmožje, kar jih ni odšlo na bratovsko vojsko in z vzkliki pritrjevali načrtom Iztokoyim.

Radovan je pa takisto zboroval — pa no pri možeh, ampak pri devojkah. Pripovedoval jim je tolike grozote o Bizancu in o potovanju, lagal tako prepričevalno o nedosežnih svojih slavnih činih, da so devojke mrle strahu in občudovanju. Govoril jim je čudesa o Iztokovi nevesti Ireni in trdil, da tisti dan, ko pripelje vrli Svarunič to božico lepote v gradišče, mrkne čisto gotovo solnce od začudenja, vse devojke se bodo pa od stida poskrile v najtemnejše kote in sedem dni in sedem noči brez nehanja plakale v bleđi zavisti.

IX.

Pod šotorom, ki je bil zunaj pokrit z kocinastimi kožami, znotraj pa podvečen z azijsko tkanino, je ležal na dragi preprogi Tunjuš. Pri vohu v šotor je klečal Balambak.

Kadar je odprl hunske glavar oči, vselej se mu je priklonil stari svetovalec do tal. Toda Tunjuš je zaklopil oči, in Balambak je čakal pokorno trenotka, da mu pove glavar, čemu ga je klical.

Ko je pa Tunjuš že devetih odprl oči, je privzdignil glavo, pogledal v sklonjenega Balambaka in izpregovoril:

"Ti si prepričan, da je oni starec, ki se je zvalil strahu s konja, ko me je ugledal pri hrastovem gozdiču — tisti godec, tisti Sloven?"

"Naj osepim, da ne vidim nikdar tvoje kraljevske obličja, če se motim."

"Torej Iztok, sin Svarunov, in ta godec sta nam ukradla konja, ko smo nočevali ob Tunjušu?"

"Iztok Svarunič — in godec Radovan."

"In nam izmalčila napad na Epafrodita?"

"Tako mi slave Atilove — onadva."

Tunjuš je zopet zaklopil oči in dolgo molčal.

"Naj se razjoka po meni!" "Kakor morje je tvoja do brotljivost."

Stari Hun je odšel po Tunjuševoj najmlajši ženo, prekrasno Alanko.

Kmalu se je raztočil pod šotorom omami vonj, ki je puhel iz obleke kraljice Hunov. Tunjuš se ni ozrl, ni okrenil glave. Iztegnil je malomarno lopatasto roko po težišču. Alanka jo je prijala in posula s poljubi hrepenečih ustnic. Sedla je k njemu, položila mu drobno, mehko roko na vroče čelo in šepetala:

"Kdo je otroval življenje mojemu orlu? — Kdo je kanil v sladko kupo kapljo grenkosti?"

Tunjuš ni dvignil trepalnic. Krog širokih ustnic mu je igrala slast, s katero si je pasel dušo ob trpljenju Alanke. In ona je videla vtripljaje, ki so se ji nemo krohotali in jo pehali s prestola kraljice — v robstvo umazane dekle, iz naročja kraljeva v objem divjem moljcu. Kri ji je kipela, temna, kakor baržun mehka lica so se razpalila, grudi so se vzvalovale. Ni mogla obvladati v groznem ljubosumju. Pritisnila je k njegovemu svojo vroče lice in v solzah govorila proklestvo:

"Naj oslepijo tiste oči, ki so nastrelile s pogledi strup v srce mojega orla! Naj iztečejo, kakor gnojni mehurji, obade naj zaležejo črvi v ono lice, ki je ovražilo srce mojemu gospodu..."

Huna je zamamil vonj — skrčil je iztegnjeno roko in jo ovil Alaniki krog vrata.

Main 636 Central 6253 - R

### Dr. L. E. Siegelstein

Urad v mestu: Lenox Bldg., Euclid Ave. & E. 9th St.  
Uradne ure (vsak dan) od 11. dop. do 1. pop. V torek, četrtek in soboto od 7. do 8. zvečer.  
Urad v predmestju: Woodland Ave. & E. 31. St.  
Uradne ure vsak dan od 2 — 4. pop. V ponedeljek, sredo in petek od 7. do 8. zvečer.

### PRVA IN NAJSTAREJŠA SLOVENSKA NOTARSKA PISARNA V CLEVELANDU, O.

prej: Anton Kline in Frank Russ  
sedaj: FRANK RUSS  
6104 ST. CLAIR AVE., N. E.  
Izvršujem vsa v notarski posel spadajoča dela, delam raznovrstne prošnje v vojaških zadevah, iztirjam dolgove tukaj in v stari domovini ter zavarujem poslopja in pohištvo proti ognju.  
Za pravilno, točno in pošteno delovanje v notarsko stroko spadajočih opravil se jamči.  
Pisarna je čeli dan in zvečer do 9. ure odprta. Ob nedeljah uradujem od 9. do 12. ure dopoldne.  
FRANK RUSS, javni notar,  
JOS. KOZEN, vodja pisarne.

### Gostilna in dvorane

Naznanjam, da sem prevzel gostilno in dvorane Sto cke's Hall od brata Jak. Grdina in bodem prostor sar vodil ter skušal vsem obiskovalcem dobro postreči.  
Vsem Slovincem, prijateljem in znancem, se tople priporočam.

### John Grdina

6025 ST. CLAIR AVE. (STOCKE'S HALL).



Andrej Uile  
452 Spruce St. Collinw'd, O  
STAVBAR in Kontraktor  
Gradim raznovrstna poslopja po kontraktu ali dogovoru.  
Popravilam in barvam hiše, sploh, kar se potrebuje, da se izgotovi dobro poslopje.  
Rojakom se priporočam.

## CENIK KNJIG katero se dobe v zalogi SLOVENSKE BUKVARNE 6119 St. Clair Ave. N. E. CLEVELAND, O.

### MOLITVENIKI.

Bogu kar je božjega rud. obreza 50 c.	zлата obreza 80 c. usje zlatobreza \$1.25, \$1.50 \$2.00 in usje zлата obreza 50 c.
Šestica Marij a zлата obreza 75 c. in nanje zлата obreza \$1.00	Dušni vodnik zлата obreza \$1.00
Fliteja zлата obreza 75 c.	Klišku srca rud. obreza 50 c.
Zlata obreza \$1.00 usnje zлата obreza \$1.25	Otroška pobožnost 25 c.
Pot k Bogu rud. obreza 50 c. zлата obreza 80 c.	Rafael rud. obreza 50 c. zлата ob. 80c.
Rajski glasovi rud. obreza 75 c. usnje zлата obreza \$1.00 in \$1.25	Sv angelj varh rud. obreza 30 c.
Srce Jezusovo rud. obreza 60 c. zлата obreza 80 c.	Škbi za dušo rud. obreza 50 c. zлата \$1.00 in usje zлата obreza \$1.50
Večna molitev debeli tisk \$1.00	Večno življenje rud. obreza 50 c. zлата obreza 75 c.
Voditelj v srečno večnost rud. obreza 50 c. zлата obreza 75 c.	V nebesa hečem priti rud. obreza 35 c. zлата obreza 75 c.

### ZABAVNE KNJIGE IN POVESTI.

Andrej Hofer 18	Arumugan, broš. 15	Arumugan, vezan 25	Angelj sužnjev, broš. 20	Angelj sužnjev, vezan 25	Avstrijska ekspidicija 18	Andersonove pravljice, vez. 50	Avstarija in nje okolci 55	Angeljak, vez. od I. do XV. po 40	Amerika ali povsed 15	Avstrijski junaki 75	All Boga stvarnik res ni? 15	A. B. C. v podobah 50	Alcednik 18	Baron Raubar močni 18	Baron Trenk 18	Beneška vedeževalka 18	Belzrajaki biseri 12	Božični darovi 12	Bucek v strahu 20	Bojček v drevo vprežen vitez 08	Ben-Hur vez. \$1.75	Boj in zmaga broš. 18	Boj in zmaga vez. 25	Boj za pravdo 40	Božarija in Srbija 55	Božična noč 25	Babica broš. 50	Mahica, vez. 60	Beatni devnik 25	Boj a prirodo 15	Božja kazen 15	Biserica I. broš. \$1.00	Biserica, broš II. \$1.25	Biserica, vez. I. \$1.40	Biserica, vez. II. \$1.60	Brezovška župnija, zgodovina. \$1.00	Burska vojska 30	Berač in Elizabeta 20	Čar in tesar 18	Črni tratje 18	Ciganova osveta 18	Cvetke 18	Čerhivca na skali 12	Cvetina Borogradska 35	Čas je zlato 25	Čuje nas 18	Cesarjevec in sestri, itd. 20	Ciganka: Po povelju, itd. 20	Črtice iz živ. na kmetih 15	Camola, Kranjsko v slikah 60	Cesarica Elizabeta 20	Črni Jurij, knez 18	Čiguljska, povest, vez. 50	Darinka mala Črnogorka 18	Doma in na tujem 18	Dve čudapalni pravljici 12	Deželica, živ. S. Kranj. bratov 12	Domači zdravnik, (Kneip) 45	Dve povesti 15	Dom in Svet 1899: 1900 vez. \$4.00	Dom in Svet 1905 vez. \$4.50	Dom in Svet 1908 vez. \$4.75	Dialoži za uk slov. nem. lašč. \$1.00	Daravana 25	Dvanajst večerov 60	Divji lovec igra 50	Dobrovska župnija zgodovina 50	Draza srbska kraljica 20	Dobrota in hvalež. 6 povesti vez. 75	Eno leto med Indijanci 18	Erazem Brečjanski 12	Elizabeta 25	Evstahija 12	Evstahij 25	Emanek, lovec sin 15	Fabljola 50	Friderik Baraga 50	Godčev katekizem 15	Grizelda 08	General Lavdon 25	Godzardjev sin 10	Hildegarda 18	Hedviga 18	Hiri, računar, vez. 25	Hamlet igra 50	Hitro nemški 25	Hitro laški 25	Hrabro in zvesto 25	Hirilanda 20	Izdajalec domovine 18	Izgubljena sreča 18	Iznanam 18	Izdajalec 40	Izraček \$1.00	Izmajlov red igra 75	Izdor pobožni kmet 25	Izbrane pesmi, povest 40	Ikonija 20	Jama nad Dobrušo 18	Jurčič spisi, poamez. zvezek 60	Jurčič spisi, 10 zvezkov \$4.40	Jagode 50	Jezusovo trpljenje 50	Jari junaki \$1.25	Jakob Ruda igra 50	Jamska Ivanka, igra 50	Jaromil 50	Jeruzalemski romar 50	Jernej Zmagovalec itd. 25	Jernej Zmagovalec itd. vez. 50	Krjava noč v Ljubljani 40	Kristof Kolumb ali odkritelje 25	Kako vraga usoda vez. 40	Kraljiča nečak broš. 15	Kraljiča nečak vez. 20	Korajška brata broš. 15	Korajška brata vez. 20	Kristof Šmit, spisi 15 zvez. \$3.50	Kristof Kolumb 18	Krištem srten 20	Kar Bog stori vez. 25	Knjigopisatelj I. vez. \$1.25	Knjigopisatelj II. vez. \$2.00	Kapitan Šar 50	Križarji 50	Krin oveta broš. 15	Krina oveta vez. 20	Kobzar izbrane pesmi \$1.60	Katkinson mail 12	Katkinson velli 25	Kraška zgodovina kroničarska 20
-----------------	--------------------	--------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------------	----------------------------	-----------------------------------	-----------------------	----------------------	------------------------------	-----------------------	-------------	-----------------------	----------------	------------------------	----------------------	-------------------	-------------------	---------------------------------	---------------------	-----------------------	----------------------	------------------	-----------------------	----------------	-----------------	-----------------	------------------	------------------	----------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------------------	------------------	-----------------------	-----------------	----------------	--------------------	-----------	----------------------	------------------------	-----------------	-------------	-------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------	---------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------	----------------------------	------------------------------------	-----------------------------	----------------	------------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------------	-------------	---------------------	---------------------	--------------------------------	--------------------------	--------------------------------------	---------------------------	----------------------	--------------	--------------	-------------	----------------------	-------------	--------------------	---------------------	-------------	-------------------	-------------------	---------------	------------	------------------------	----------------	-----------------	----------------	---------------------	--------------	-----------------------	---------------------	------------	--------------	----------------	----------------------	-----------------------	--------------------------	------------	---------------------	---------------------------------	---------------------------------	-----------	-----------------------	--------------------	--------------------	------------------------	------------	-----------------------	---------------------------	--------------------------------	---------------------------	----------------------------------	--------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------------------	-------------------	------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------------	----------------	-------------	---------------------	---------------------	-----------------------------	-------------------	--------------------	---------------------------------

Sveta vojska 30	Sponoval se sam 30	Silva Mariji 30	Simon Gregorčič broš. 50	Simon Gregorčič vez. 75	Sv. Ahačij 30	Sad greha (igra) 50	Slovensko gledališče 50	Sin (igra) 50	Stanley v Afriki 30	Štiri povesti 30	Skoz sirno indijo 30	Slovenski fantje v Booni I. in II. 30	Soominaki listi 30	Somena padajo vez. 50	V tisoč in ena noč zvezek 15	Tisoč in ena noč 51 zvezkov \$5.	Tri indijan. povesti vez. 20	Tion — Ling 18	Timotej in Pilemon 18	Tihotapec (igra) 20	Trije tleki (igra) 20	Ujetnik mors. roparja broš. 15	Ujetnik mors. roparja vez. 20	Uporniki 50	Utrinki \$1.00	Učenjak (Detelja) 25	Vrtomirov prstan 13	Voščilni listi 17	V gorskem zakotju 15	Vstajenje 15	V delu je rešitev 20	Vohun 75	V Kelmorajni 55	Vojska na dalj. vshodu vez. \$2.25	Vojna I. 2000 25	V mdaem jutru Sardenko br. 75	V mladem jutru Sardenko vez. \$1.00	V dolni krvi 15	Vrtec zvezek vez. 75	Velj. trgovec 50	Večna moč 12	Vjetnik na Galeših 12	V soških planinah 20	V znamenju miru 25	V tujih službah 50	Varh (Smole) igra 10	Zmaj z Bosne 50	Zalost in veselje broš. 25	Zalost in veselje vez. 50	Zakaj? Zato! 25	Zgodbe sv. pisma 40	Zbirka ljud. pisem 20	Zvesti sin broš. 15	Zvesti sin vez. 20	Zlatokopi broš. 20	Zlatokopi vez. 25	Zimski večeri 50
-----------------	--------------------	-----------------	--------------------------	-------------------------	---------------	---------------------	-------------------------	---------------	---------------------	------------------	----------------------	---------------------------------------	--------------------	-----------------------	------------------------------	----------------------------------	------------------------------	----------------	-----------------------	---------------------	-----------------------	--------------------------------	-------------------------------	-------------	----------------	----------------------	---------------------	-------------------	----------------------	--------------	----------------------	----------	-----------------	------------------------------------	------------------	-------------------------------	-------------------------------------	-----------------	----------------------	------------------	--------------	-----------------------	----------------------	--------------------	--------------------	----------------------	-----------------	----------------------------	---------------------------	-----------------	---------------------	-----------------------	---------------------	--------------------	--------------------	-------------------	------------------

### Fotografira po dnevu in po noči.

Odprto v četrtek in soboto zvečer.

LIEBICH  
HUSPOSKA BROS.  
1841 Euclid Ave.  
CLEVELAND, O.

## Velika privlačnost V BRILLIANT gledališču s premikajočimi slikami v nedeljo 10. okt. '09. na 55. cesti, blizu St. Clair Ave.

Mnogo izmed vas je bilo v slovenskem listu o veliki Hudson - Fulton slavnosti v New Yorku, o tisočih in tisočih dolarjev, ki so se potrošili za memorialno (spominsko) vodno parado v čast tem dvema možema; Hudsonu, ki je prvi prpljul in preiskal veliko reko Hudson; in Fultonu, ki je iznašel parobrod ter ga je prvič poizkusil na Hudsonu.

Ta velika parada, katero je gledalo na milijone ljudi v vseh krajev sveta, se bo kazala na premikajočih slikah v Brilliant gledališču v nedeljo 10. oktobra.

Oglejte si velikanske bojne ladje vseh narodov, velike prekomorske parnike, lipo okrašene. To je edina prilika, da si ogledate to slavno parado za

# 5c.

PRIDITE KMALU. Odpre se ob 1. uri popoldne. Zapom si prostor in dan.

## BRILLIANT

na 55. cesti, blizu St. Clair Ave.